



Cyngor Sir  
**CEREDIGION**  
County Council

**Rhodri Llwyd**  
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol  
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn,  
Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE

CYNGOR SIR CEREDIGION.  
CEREDIGION COUNTY COUNCIL.

CYMRU – BAE CEREDIGION - ABERAERON  
WALES - CARDIGAN BAY – ABERAERON

HYSBYSIAD LLEOL I FORWYR.  
LOCAL NOTICE TO MARINERS.

AE RHIF. 03.24.  
AE NO 03.24.

HARBWR ABERAERON.  
ABERAERON HARBOUR.

Dyddiad  
Date 17 EBRILL/APR 2024

Gofynnwch am  
Please ask for Owen Morgan

Llinell uniongyrchol  
Direct line 01545 570881

Fy nghyf  
My ref

Eich cyf  
Your ref

Ebost  
Email clic@ceredigion.gov.uk

MAE GOLAU SECTOR PIER Y DE, HARBWR ABERAERON (FI(3)G.10s6M) A MARC GOLAU-DYDD - P0346 - N02958 YN SAFLE 52°14'37.2"N 4°15'56.4"W WEDI DOD I BEN.

MAE GOLAU WEDI'I OSOD YN LLE'R MARC (FI.G.5s.6m4M) A BYDD HWN AR BOLYN DROS DRO A GAIFF EI SYMUD I FANNAU DROS DRO (GWELER Y SAFLEOEDD ISOD) I ALLUOGI MYNEDIAD I'R GWAITH AR Y PIER.

52° 14' 37.23"N 004° 15' 55.77"W  
52° 14' 37.05"N 004° 15' 55.29"W  
52° 14' 36.85"N 004° 15' 55.53"W  
52° 14' 37.00"N 004° 15' 56.03"W

CYHOEDDIR HYSBYSIAD LLEOL ARALL I FORWYR PAN FYDD SAFLE PARHAOL NEWYDD A NODWEDDION I HELPU MORWYR I FORLYWIO WEDI CAEL EU SEFYDLU AR DDIWEDD Y GWAITH.

ABERAERON HARBOUR SOUTH PIER SECTOR LIGHT (FI(3)G.10s6M) AND DAYMARK - P0346 - N02958 AT POSITION 52°14'37.2"N 4°15'56.4"W IS DISCONTINUED.

THE MARK IS REPLACED WITH LIGHT (FI.G.5s.6m4M) AND TEMPORARY POLE WHICH WILL BE POSITIONED AND MOVED WITHIN A TEMPORARY AREA (SEE BELOW POSITIONS) TO ALLOW ACCESS FOR WORKS TO THE PIER.

52° 14' 37.23"N 004° 15' 55.77"W  
52° 14' 37.05"N 004° 15' 55.29"W  
52° 14' 36.85"N 004° 15' 55.53"W  
52° 14' 37.00"N 004° 15' 56.03"W

A FURTHER LOCAL NOTICE TO MARINERS WILL BE ISSUED WHEN A NEW PERMANENT POSITION AND CHARACTERISTICS FOR AID TO NAVIGATION ARE ESTABLISHED ON THE COMPLETION OF WORKS.

Y SIARTIAU YR EFFEITHIR ARNYNT.

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

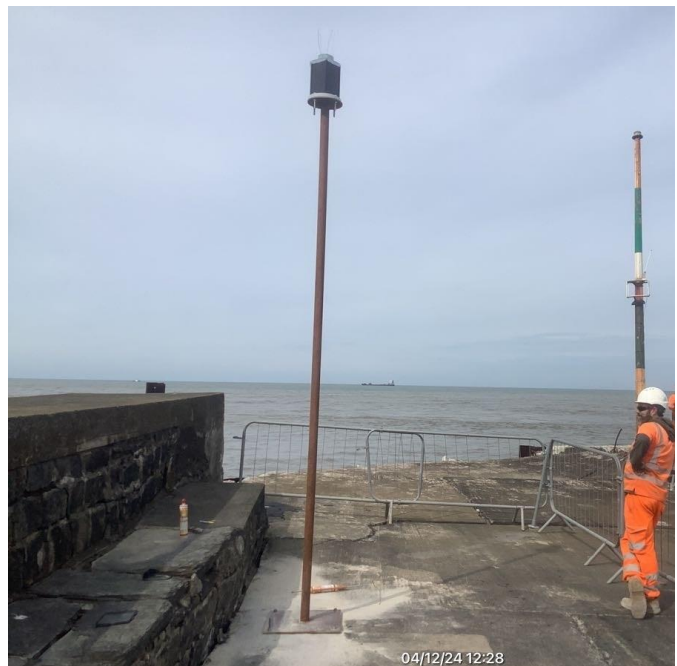
Prif Weithredwr / Chief Executive :  
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans  
Barry Rees  
James Starbuck

CHARTS EFFECTED.

1484 PLANS IN CARDIGAN BAY  
1972 CARDIGAN BAY CENTRAL PART  
1410 SAINT GEORGE'S CHANNEL

**OWEN MORGAN MNI**  
RHEOLWR YR HARBYRAU  
HARBOUR MANAGER  
HARBYRAU ABERYSTWYTH, ABERAERON A CHEI NEWYDD  
ABERYSTWYTH, ABERAERON AND NEW QUAY HARBOURS



GOLAU'R SECTOR A PHOLYN SYDD WEDI DOD I BEN.  
DISCONTINUED LIGHT AND POLE.

GOLAU'R SECTOR A PHOLYN SYDD WEDI DOD I BEN.  
NEW TEMPORARY LIGHT AND POLE.